新華日報

中華民國二十七年一月十一日創刊　第一三九三號　今日出版一大張　發行人　潘梓年

訂報價目：零售每份[illegible]角　每月柒元伍角　叁月貳拾元　半年叁拾捌元　全年柒拾貳元　本外埠郵費在內　國外照加

廣告價目：長行每行每日拾元（折合每封每日捌元）　經濟廣告甲種每日拾元　乙種每日陸元

本報總館：重慶[illegible]

本報營業分處地址：成都[illegible]　西安北大街　[illegible]平民坊伍號　桂林桂西路貳拾捌號

本報已呈准中宣部備案並由內政部[illegible]發給警字第[illegible]號登記證　中華郵政登記認為第[illegible]類新聞紙類

英澳空軍猛烈炸敵
新幾內亞寇續登陸
緬境寇軍似正向仰光西進撲

(中央社坎伯剌十一日路透電)目下有種種事實，足證西南太平洋上大局即將有重大之發展，坎伯剌及華府兩地之訊，亦證實此說之非虛，消息靈通方面認爲澳洲之戰，戰場必不止一處，日軍或擬於若干地帶實行登陸，而各地之距離，恐必甚遠，據飛機偵察之報告，日軍在薩拉摩、萊艾港、芬扎板登陸以後，即加緊將各村利用爲物資倉庫。

(中央社雪梨十日路透電)日軍復在新幾內亞芬扎板地方登陸，此爲日軍登陸之第三處。

(中央社雪梨十日路透電)據英倫特派員訊，日軍又在萊艾以西六十哩之芬扎板地方登陸，該港爲前德國路德教會駐在地，原信爲戰前納粹活動之中心，其地有小型機場及港灣，登陸詳情未悉。

(中央社坎伯剌十一日路透電)今日英軍公報稱，英國皇家空軍昨在新幾內亞海面猛烈轟炸，結果日輪四艘起火，其中兩艘沉沒，另一艘則已擱淺。此外尚有日本戰艦，如非巡洋艦，即係驅逐艦，亦直接中彈。

(中央社坎伯剌十一日路透電)澳方公報謂，日軍兩日前曾在新幾內亞之薩拉摩實行登陸，澳機曾炸該處之運輸輪，日軍昨日又在芬扎板附近之漢里琪港登陸，澳機俟登陸後，即飛炸該處之運輸輪，日方入侵新幾內亞之基地，或爲拉布爾。新不列顛南部該海之臘斯瑪爾方面，有日方四引擎之飛船中彈起火，日機昨曾在巴布拉東北部之巴布拉用機槍掃射，損失情形不悉。

(中央社雪梨十日路透電)澳洲當局認爲日機之猛炸莫勒斯比港爲大舉轟炸澳洲北部及東部港口之前奏，澳洲空軍現已對日施行還擊，此舉爲改守爲攻，以阻遏日軍之新戰略之一部，空軍部長德瑞克佛特深悉上週內澳空軍之轟炸及掃射，對於阻撓日方計劃爲功至大，因此澳洲將儘量派遣軍力，儘機打擊日本入侵之機構，阻撓其進展，澳方逐日打擊敵人，對於爭取時間上效用極大，緣日方希望在澳經所要求之攻勢中同盟國實力就緒以前，即行出擊故也。日本在拉布爾之遲於推進，轉攻爪哇，予澳洲以喘息機會，此項時機已被充分利用，而尤有價值者，尤推澳空軍之用擊與勃納特少將之振奮高呼所造成之國民攻擊精神，即在最黯淡之時期，澳帝國軍從未喪失進攻之精神，各界固無錯誤之樂觀心理，但荷印副總督毖克之言「自動破壞與焦土之風氣，應即停止」，已在澳洲各地發生反響。各方認清最主要之問題，端在使同盟國集中力量救援日軍側翼之際，阻遏日軍之推進，同盟國現已從事側擊工作，澳洲人民絲毫同盟國將以行動援澳，黯淡之空氣爲之一掃而空。

(中央社新德里十一日路透電)新德里無線電台今日聲稱：日軍似正向仰光以西九十哩之北部推進，北部爲緬甸在同盟國手中之唯一港灣，與瓦城及滇緬路有直達鐵路及公路。

(中央社新德里十日路透電)官方公報稱，英皇家空軍昨日下午猛炸日軍佔領之毛淡棉機場，場上停有日機十四架，炸彈落地，碎片紛飛，擊於機身之上，當有兩處起火，地面高射砲火猛烈而準確，日驅逐機起飛，但未我擊英機，我機全部安返。公報續稱，我機曾在前線掩護陸軍作戰，敵轟炸機在沙拉瓦第活躍，轟炸若干箇村民。

(中央社倫敦十日路透電)荷方消息靈通者稱，蘇門答臘之首府棉蘭，仍在荷軍手中。

(中央社倫敦十一日路透電)據荷印副總督毖克談稱，就余所知，現萬隆之東西兩面，與爪哇東部，仍在交戰中。

荷印將在澳設政府

(中央社坎伯剌十一日路透電)荷印閣員將在澳洲設立政府，荷印副總督毖克與澳總理寇丁已商定原則，細節待日後商談。

(中央社坎伯剌十一日路透電)荷印副總督毖克與所有由爪哇逃出之荷蘭官員，不日將往華府，並轉赴倫敦，大抵有在倫敦加入荷蘭政府之可能。

(中央社倫敦十日合衆電)據悉，荷蘭納粹黨局長與荷印重行取得聯絡，現荷印土地已大部爲日方所控制，荷蘭納粹領袖摩瑟自德軍控制下之荷蘭廣播電台播講稱，彼將盡力恢復荷印與母國間之聯繫，阿姆斯特丹證券市場上荷印證券上漲甚鉅，係由於納粹之大肆鼓進，彼等希望能控制荷印各公司。

敵艦損失 已達百分之十五

(中央社華盛頓十日專電)「海權」雜誌三月號載稱，日海軍共有軍艦二百六十艘，其損失者至少當有四十艘之數，其中五艘係航空母艦或水上輔助艦，二艘係主力艦，七艘係巡洋艦，十三艘係潛水艇，其他十三艘係驅逐艦。日方原有主力艦十艘，巡洋艦四十六艘，驅逐艦一百二十五艘，潛水艇七十一艘，故此項損失，略超過日海軍實力百分之十五。

美軍事評論家稱：
戰爭進入第二階段
敵人將努力於鞏固既得陣地
盟國應以澳爲起點主動攻敵

(中央社華盛頓十日專電)紐約訊，軍事評論家麥克裴最近分析太平洋戰局稱，日軍佔領爪哇後，太平洋戰爭即將進入第二階段，此階段之特徵，在日本方面未揆適當時機以前，將努力鞏固其既得陣地，而同盟國方面，則將以澳洲爲起點，開始採取主動，逐漸發展，爲大規模之反攻。設非觀察家發生錯誤，澳洲實已奠定強大規模基地之基礎，而美國進一步之增援，最近期內亦可望實現。美澳合作之主要目的，固在保衛此同盟國西南太平洋之最後根據地，同時亦在利用該廣大地帶，成立同盟軍總司令部，由此我方戰艦及飛機，可以進攻被日本侵據之據點，並可襲擊日方之延長交通線。吾人前已指出日本最大弱點之一，即在其長達三千哩之海面戰線，除非彼能保持海上交通，而以其業已負創甚深之艦隊護送給養，則其侵據地帶之廣大資源，不獨不能利用，或恐爲彼頸上之枷鎖，有欲去不得之害也。

(中央社華盛頓十日專電)華盛頓名記者胡特，今日在紐約時報發表重要消息稱，就吾人所得情報而論，吾人可信足以使日軍感覺困惱之強大美軍，現已由總統批准，即將護送，分派遠調太平洋，此一艦隊數額之龐大，即爲此舉策劃之動員亦未料及，同時輸送者尙有大量軍需品，就中以戰鬥機及防衛設備轟炸機爲最多，此種武器前在遠東使用爲數較少，然已使日軍飽嘗其重大之威力。此外尙有攻擊日軍根據地之各種武器，日軍現在各處立足不久，極易遭受攻擊，胡特預料，日方兵力分散而薄弱，將用以此批新到之美軍，突擊日方孤立地帶，俾爲即將續到之大隊遠征軍奠定立足據點。

菲駐美專員主張
成立太平洋會議
研討目前及戰後問題

(中央社華盛頓十日專電)菲律賓駐美專員伊利薩德，今日廣播演講，主張成立太平洋會議，研討目前亞洲所發生及戰後必須涉及之社會、政治、經濟、與夫戰略上問題。伊氏稱，該會議之任務對於遠東日益嚴重之反軸心戰爭及其哲學，均不失爲有力之武器，「太平洋」憲章方式，議以仿該會議成立之原則，此項決議，即與大西洋憲章對於已受之軸心壓迫國家之功效相同，出此或已受有其威脅之人民，對於日本企圖掩飾其侵略爲強有力之呼籲，對於亞洲人民反對白人統治之戰爭，亦不失爲可致命之打擊。此種憲章，可以說明吾人之參戰，並非爲了爭。

社論
還是有辦法的！

爪哇陷落，仰光撤守，使日寇在太平洋戰爭的三個月中所侵佔的土地擴大，奴役的人民增加。這就一定會更張敵寇侵略的兇饞貪慾，而給同盟國添上更多的困難。仰光撤守，對中國的關係很大。從此我們和盟邦的這條國際交通線已經不能再使用了。

現在南太平洋以及印度洋的局勢很嚴重，但是這個局勢所引起的英美的反應，卻是很不應該有的。美國方面，竟有悲愴而無可如何的心情，竟發出日軍究能於何時何地被阻前進的問題，甚至於已感無話可說。英澳則對戰局前途，益感焦慮。這種悲觀的情緒，在打仗的時候是最要不得的。輿論界可曾想到，這樣一種論調，對一般人民和前綫士兵的士氣，影響該有多大！這種情緒，會招致日寇的竊笑，也容易中敵寇「攻心」的奸計。至於第五縱隊躲在這個情緒下扇火，活動，就更不待言了。

我們也不是說對嚴重的局勢不重視就可以渡過去。更不是要大家裝笑臉，空歡喜。我們祇是說，與其無益的嘆息，莫若檢討過去，策勵將來，多做些對事實有補的事。雖然是「亡羊補牢」，祇要去補，究竟是有辦法挽救的。

南太平洋的戰局，決不致也不會悲愴而無可如何的！試看已經淪陷和受着威脅的地區，那裏沒有衆多的人口，強悍的民性，抗敵的怒火？那裏沒有豐富的資源，優良的地勢？但南太平洋戰爭中，常常以敵寇數量估優勢，就輕易退卻，甚至於高樹白旗。事實上，南洋各地不到處都是可以而且應該動員的人民嗎？他們爲了自己的生死存亡，還能不拚死作戰？談到武器爲什麼不就地取材，就地製造呢？況且當地民間不見得沒有舊武器可用，而英美也可能和應該給他們武器，並增調海空軍來援助。再看，中國打了五年仗，始終在堅持着，給了敵人很大的苦惱和打擊。尤其是華北敵後的隊伍，槍砲不如人，接濟不如人，可是，他們卻愈戰愈強。爲什麼？就是因爲他們會以抗戰大義動員和武裝了當地人民，當地人民能和軍隊一道，拿起一切能用的武器，高揚決不投降的士氣，拚到最後一滴血。不是這些辦法和這種精神，他們就不可能阻止敵人前進，更不可能殲敵獲勝。所以，我們敢大膽的肯定的回答「日軍究能於何時何地被阻前進」的問題：以軍隊和人民的武力，以不繳械，不投降，戰到最後一顆彈，流盡最後一滴血的精神去打敵人，就能隨時隨地阻敵前進，逼敵後退。

越是局勢嚴重的時候，越要冷靜，沉着，堅毅和振奮。戰爭終究是戰爭，只要打，認真的打，堅決的打，不怕沒有轉機。哀莫大於心死，失敗莫過於士氣消沉，願與盟邦人士共勉之。

爲改善英印關係
克利浦斯將訪印
我政界對克氏此行表欣慰

(中央社倫敦十一日路透電)據官方消息，克利浦斯將負特別使命前往印度。

(中央社倫敦十一日路透電)據官方消息，克利浦斯訪問印度之目的，乃欲就英政府爲應付印度局勢所已同意之建議，徵求印度之同意。克利浦斯此次赴印，將與印度總督及印軍總司令商討軍事局勢。

(中央社訊)我政界方面獲悉會議訊，謂英政府決派遣掌璽大臣克利浦斯赴印，爲界印度以更大之政治自由，計劃之實現後，深爲欣慰，此間咸信，解決印度問題，克利浦斯實爲最適當之人選，而其使命亦必能成功。

(中央社新德里十日路透電)印度總督林里資哥今日發表告印度人民書，內稱今後數週內，印度人民即將被邀加入全國作戰工作，吾人之土地已遭遇危機，余將請求一致精誠而採取行動，吾人應一致並肩抵抗侵略，並促略者之行爲，和平國家無不視爲野蠻殘暴者也。吾人應堅立而勿動搖，鼓起勇氣，不偏空言，更應消滅潛伏之匪賊，吾人爲中、蘇、英、美及其他若干國家團體中之份子，凡身臨印度者，必視爲本國與友邦爭光，如此始能迅速獲得勝利，並確保勝利之來臨。

(中央社新德里十日路透電)今日立法會議開會時，有議員詢問，孟買及喀喇蚩兩港有無受海上襲擊之危險，民防部長奕嗛答稱，孟買喀喇蚩港內無任務之人民，何時應疏散離境，以及宣傳疏散問題，均留待省政府解決。

(中央社華盛頓十日專電)關於印度政治獨立問題，美國報紙及公共輿論均甚注意，各報社論多主英國應界印度以自治領地位，俾印度可以效忠同盟國。惟官方拒絕加以評論，蓋美國觀察家對於蔣委員長訪印之行，頗表滿意，彼等一致認爲蔣委員長此行，不僅係對英國一種貢獻，即對同盟國全體亦然。

(中央社華盛頓十日專電)國務院今日發表印度工業代表團人選，團長爲前陸軍部次長約翰遜，其他團員及其職責如次，前助理國務卿格雷第博士，專管實施經濟調查事宜，自動機工程師李台生席爾林敘，專管坦克及自動機裝備生產事宜，貝絲特工程公司主席貝絲特，專管生產工廠組織事宜，伊利諾州銀行經濟聯合公司人事處長奎克，專管非熟練工人半熟練工人及熟練工之訓練事宜。國務院同時聲明，如有必需，尚可加派團員，協助解決特種技術問題。

議會中所反映
英政府對印政策

(中央社倫敦十一日路透電)邱吉爾首相在下院發表聲明後，工黨議員辛蘭爾詢稱，克利浦斯所將在印度負責之會商與討論，是否將以一九四零年八月政府之宣言爲基礎，或以戰時內閣所已成立之新結論爲基礎，保守黨議員恩爾詢稱，克氏在印是否將與印度所有各派別有所接觸，其中是否包括印度各邦之代表，首相答曰：然。余將使克利浦斯有全權進行其任務。

(中央社倫敦十日合衆電)傳首相邱吉爾現正考慮派遣代表赴印度談判界予印度以更大之政治自由之詳細辦法，各方認爲克利浦斯及辛克萊兩氏，爲促成國民大會及回教同盟聯合之最佳人選。政治觀察家預料，詳細辦法，約不致於本週末以前在下院提出，因此彼等相信關於印度之辯論，將展期至下週舉行。據可靠之印度人士稱，彼等相信談判中最大之障礙，爲今印行政會議究應否向總督負責，換言之，即向英政府負責之問題。國民大會與回教同盟間，雖不斷敵對，但兩者之領袖，均願致力於促進行政會已之印度化，但以向何人負責問題爲必須解決之條件，兩回教徒領袖眞納向來所抱之主張，回教徒或不予堅持。眞納所稱，現狀苟一旦改變，則有發生激烈反響可能之說，不能代表回教徒大衆，邱吉爾似必將向印度保證，於戰後三年間，界予印度以自治之地位，或更以撤銷印度事務部將其職權轉移於自治領事務部之條件

瓊斯詢問
馬來星洲之挫敗

(中央社倫敦十日路透電)今日下院開會時，國民自由黨議員瓊斯詢問：首相是否擬仿照上次大戰中調查達達尼爾及美索不達米亞委員會之辦法，成立調查委員會，調查馬來亞挫敗及新加坡我軍失利之原因。代理首相阿里特答稱：否。當局業經聲明新加坡及馬來亞戰役經過情形，現尚未獲情報，瓊斯復詢稱首相何時能履行諾言，俾吾人能對馬來亞及新加坡全盤問題，舉行辯論，阿氏答稱，此須待情報之獲得，吾人未獲有情報之前，自不宜舉行調查或辯論。

美報促政府
增援巴丹半島

(中央社華盛頓十日專電)美陸軍部公報稱，過去二十四小時內，巴丹半島無陸上或空中活動。

(中央社紐約十日合衆電)美國日報社論，以麥克阿瑟必須獲得「援助」爲題，力促美國人以電報電話及拜訪之方式要求羅斯福總統，史汀生陸長，諾克斯海長，及國會，即刻增援巴丹半島，內稱：「麥克阿瑟將軍援助，其所處之境位，不僅對菲律賓之前途可以改變，即太平洋全區亦有可能，何以我政府不注意巴丹半島而集中注意力於爪哇及澳洲。吾人應急援巴丹半島包圍之我軍，目下仍未緣遲晚，政府應即刻採取行動，發動南北夾攻。中以後此美國最偉大之將軍麥克阿瑟，吾人視麥氏爲最偉大之將軍以後，終偉大之將軍亦無不可。巴丹半島上已喊出號召，山谷及叢林之中，斯之靈魂，要求所有美國人援助麥克阿瑟。（按澎區山谷爲華盛頓及其軍隊撤向勒務之地，蓋特斯堡爲林肯決戰成功之地）

中美軍事合作
美官方表示滿意

(中央社華盛頓十日專電)頃據宣佈任命史蒂威爾將軍爲中國戰區參謀長，直接受蔣委員長指揮，中國決派軍事代表團赴美，以熊式輝將軍爲團長二事，美國官方聞悉，認爲係在遠東取得勝勢之下，中美兩國軍事更進一步合作之具體表現。美國現有一種透澈增加之感覺，認爲中國實爲同盟國另一重要根據地，由中國可以轟炸日本本土，而自馬來爪哇陷落後，同盟國空軍攻擊日本本部，亦非假道中國不可。

(中央社訊)中國戰區參謀長史蒂威爾中將，昨(十一)日乘機飛往臘戍視察，隨行者有(十一)日抵渝之美軍官任史氏之參謀者，有靜恩斯少將及溫靜德少校。

浙東敵犯象山
魯豫邊境激戰

(中央社山東某地十一日電)魯豫邊境敵，近由濟南開封等地增來三萬餘，於本月一日起，分由商邱虞城城武向曹縣定陶菏澤間地區進犯，我軍分途向來犯敵猛烈阻擊，二三兩日分在曹縣境內及定陶東北地區均有激烈戰鬥，敵我死傷均重。

(中央社浙東某地十一日電)象山城西南泗洲頭敵，向象山縣展開攻勢，近增加已達千餘，並有砲兵掩護作戰，十日晨，我敵在方家展開血戰，同時除一部在象山港南岸西周鎮（象山西四十華里）登陸，向南進犯，企圖與進犯敵[illegible]，現我軍分頭痛擊中。

(中央社上饒十一日電)寧波石浦敵千餘，分頭犯我象山，我軍奮勇迎擊，在象山港以南地區血戰中。

(中央社洛陽十一日電)清豐以南上下官莊僞自衛團官兵四百餘人，不堪敵壓迫，於上月二十六日全部攜械來歸，經我收編，刻正準備重赴前線殺敵。

我政府同意
緬派駐華代表
福格德將啓程來渝

(中央社訊)外交部發言人宣稱，我國政府業已欣然同意緬甸政府派遣代表來華駐節，中緬聯繫自將因此更加密切。

(中央社訊)據中央社記者探悉，緬甸政府已決定派福格德氏爲首任駐華代表，福氏曾任緬北撣部行政專員（當地最高行政長官），聞福氏將於日內啓程來渝。

敵軍在港暴行
艾登外相在下院詳述
議員一致要求積極宣傳

(中央社倫敦十日路透電)英外相艾登，今日在下院以嚴肅與毫不掩飾之態度，詳述日軍對香港手無寸鐵之居民與俘虜所施之野蠻暴行，日軍之暴行，並非施行於戰事正烈之時，若在戰事期間，日軍即使無藉口，亦尚可以軍隊肆加控制爲理由，乃各項暴行竟出現於日軍總司令表示願保障人民安全與善待軍民之後，日軍在港之行徑與過去五年來在南京及中國淪陷區內所犯之罪行，過之而無不及，艾登之聲明經各報以一致用大標題揭載。

(中央社倫敦十日路透電)下院中之英國中部各地議員，今日聆悉外相報告香港日軍暴行後，即決議要求首相召集展開全國性之宣傳運動，使人民瞭解英帝國所遭遇之危機，與最近遠東形勢及軸心進一步侵略計劃對整個近代文化所造成之危機。各議員深覺，英國大部人民尙未明白軸心一份子（日本）

(中央社倫敦十日路透電)艾登外相在下院宣佈香港日軍之野蠻暴行後，全國各界報有憤慨之感，國民自由黨議員哈立斯問外相曰，英政府是否認爲日人應負施行暴行之責。外相答曰：「當然」，國會人士謂，日人之暴行尤令人憶及日軍在南京之所爲，過德人之野蠻，同時令人將委員長與蔣夫人以往對於日軍暴行之聲明，及一九三八年曼徹斯特導報記者田伯烈所發表之日軍暴行錄。

(中央社訊)據由香港逃出來此者談，倭寇在香港澳門等地勒購五金材料，發給日元，照一九四〇年市價分期，一般五金商戶，叫苦連天，

勃納特
將任新職

中央社坎伯剌十一日路透電）前馬來亞澳軍司令勃納特，政府擬任以重要軍職，在勃氏就任新職以前，政府決不討論本部軍隊對付日軍戰術之策略，咨詢其意見，勃氏已就敵人戰略，提供極寶貴之意見，足使同盟國獲取勝利。

林語堂著文稱
英必須改對印態度

(合衆社紐約十五日電)泰晤士週刊星期日刊載林語堂「中國何以必勝」一文，對胡適所提出最近中國方面勝利乃反映與鼓舞新的國際反日陣線之命題表示同意。林語堂首先注意，「阻止日軍前進八十哩，堅守十日」。（按指湘北戰役）彼謂由於焦土政策，日軍部隊之供應只剩十日，中國軍即得以自從雙翼加以襲擊。由中國軍此種戰略之成功觀之，彼即對英軍加以批評。第二，「中國之勝利乃由於士氣之所致，每一單獨士兵均有堅強之信心，感到彼等乃有所爲而戰者」。林語堂警告英國必須改變對印度之態度，始能使全亞洲人民具有與中國同樣旺盛蓬勃之士氣。（被略一段）吾人欲爲民主與自由而戰鬥，決不能使爪哇人士以西人士，亦不能仍視蘇彝士以東之殖民地投資而可奏效」。「日本在西南太平洋上必能被擊敗，一如彼等爲中國擊敗者」，但必須阻止日侵略者之肇固並保持在極大戰線上之戰鬥行動。

佐藤啓程
赴蘇履新

(中央社東京廣播)日本新任駐蘇大使佐藤，今晨九時搭車赴蘇履新。

楊仲子任
音樂院長
將來渝舉行演奏

(中央社訊)國立音樂院成立已一年半，該院院長顧毓琇，因公務繁忙，迄未到院，教育部現已另聘音樂界先進楊仲子擔任，並新聘朱芳春爲訓導主任，張洪島爲教務主任，李抱忱擔任，該院現正積極推動一切院務，並定於本年四月來渝舉行大合唱與管絃樂之聯合演奏。

蘇軍續殲困敵
英料德春季攻勢將遲滯

（塔斯社古比雪夫十日電）西北路我軍，順利殲滅被圍在舊魯薩外圍被包圍之德國第十六軍。蘇聯空軍轟炸機與高射炮，每日擊落敵方運輸機，德軍統帥部企圖以運輸機接濟被包圍之軍隊。

（中央社莫斯科十一日路透電）據蘇聯西北前線電訊稱：前被圍之德國第十六軍兩小隊，業于過去數日內完全消滅。

（塔斯社西路前線十一日電）真理報戰地記者訊：我軍在一陣線已將敵人堅固之抵抗中心支點擊毀。該處原爲一鄉村，德軍在其周圍構築機槍與反坦克砲陣地網，並利用足以控制各方之高地。三月九日，蘇軍步兵迅即突入該村外圍，惟在側面受敵方坦克兩輛裝甲車兩輛及大隊自動步槍手之攻擊。我軍阻止敵人之反攻，三月十日黎明遂又向設防區進攻。蘇維埃坦克自森林外突然出現，並在該村一帶德軍前哨防線附近卸下軍隊。此一分隊立即包圍敵軍之官陣，並猛擲手擲彈，迫將德軍自第二道戰壕防線逐出。同時，警衛部隊又將企圖撓側翁勢之法西斯坦克的進攻擊退。在此役中，我軍繳獲戰利品甚夥，並捕捉俘虜多名。

（中央社倫敦十日專電）一般人士預料之德軍在蘇之春季攻勢，或將延緩。柏林方面之發言人，對方警告人民，謂勿以爲德軍可以早日反攻。

（中央社華盛頓十日合衆電）英國官方人士接獲外交界消息，德國現感汽油缺乏之苦，或不得不於今夏放棄攻高加索及中東。據該方面消息：估計德國及其盟國年須二千五百噸石油。

戰爭曠日持久下
德國戰費浩繁
每月平均消耗六十三億馬克
國債劇增通貨膨脹業已開始

（塔斯社莫斯科十一日電）塔斯社經濟觀察員分析德國戰費之膨脹稱：德國之戰費，目前已較第一次世界大戰期間之戰費超過兩三倍。第一次世界大戰期間，各國戰費之總額，據美國銀行雜誌所估計，約一千四百七十萬萬美元，據德國前財長韓爾斐立估計，德國每月耗費廿九萬萬馬克。戰爭之增加，必需從正式統計，欲確算德國現在之戰費並不困難。在德國，財政年度開始於四月一日，結束於次年三月三十一日。一九三九——一九四〇年戰爭之最初七個月內，德國之收入達一百四十五萬萬馬克，在一九四〇——一九四一在財政年度中，收入達二百七十五萬萬馬克，在一九四一——一九四二年，收入達三百十六萬萬馬克，在最初廿八個月之戰爭期間，共爲七百卅六萬萬馬克。

關於國債之增加發表相當之數字至爲遲緩。在最初兩年之戰爭期間——即一九三九年九月至一九四一年八月底，據官方統計數字，國債已增加七百三十萬萬馬克。關於過去六個月來之數字，迄今尚無可資引用者，惟戰費既因東線進行大規模之軍事行動而急劇上昇，吾人即可推斷：在過去六個月內，國債當已增加約三百萬萬馬克，此數額使整個戰爭期間國債之增加額，達一千零三十萬萬馬克。而德國之支出一項，在最初廿八個月之戰爭期間，則達一千七百六十萬萬馬克。

國家全部收入中，除供軍事之開外，其他之開支僅佔極小之部分。反之，希特勒自所佔領各國「法、比、荷、挪等所搾取搜括之異常龐大的款，尚未包括在支出項內。故德國實際支出之戰費，必仍超過上述總額。因此可知：當最初二十八個月之戰爭期間，德國平均每月耗費六十三萬萬馬克，較於一次世界大戰期間增兩倍餘。

淡。每六個月之戰費，均以不斷上昇之速率遞增。爲簡單起見，吾人姑不計及稅收，而僅以審查德國國債之增加爲限。在一九三九年四個月間，德國國債平均每月之增加額達十七萬萬五千萬馬克，在一九四〇年前六個月內，爲二十五萬萬馬克，在一九四〇年後六個月內，爲三十二萬萬六千萬馬克，而一九四一年前六個月內，爲三十八萬萬馬克。關於一九四一年下半年，吾人尚無完全之統計，然在此期間，德國國債之增加，每月必不在五十萬萬馬克以下。

德國經濟決不能長期支持如此大量之出血。通貨膨脹業已開始。德國財政之崩潰實不可避免。

納粹苛徵暴斂
人民憤慨異常

德國人力後備
消耗殆盡實例

今日之澳洲

仲穎

羅斯福總統
召晤海軍首要
衆議院通過增發公債案

土京否認
外長將赴保京

簡訊

美斷絕以糧食
輸往法屬北非

（中央社華盛頓十日路透電）代理國務卿威爾斯稱：自二月初旬以來，美國即未曾以糧食或其他物品輸至法屬北非。美政府與維琪政府雖曾就此路商議多次，然美方迄未接到滿意答覆。在現時情勢澄清之前，美國不擬再以糧食或其他物品輸往法屬北非。

蘇聯愛國婦女
榮膺政府勳獎

消息報社論
巴本遇刺真相
（續昨）

希特勒匪黨不是要調查，而是要隱瞞並且歪曲事實真相：他們無論如何總要避免人家猜疑到：製造這次「謀害」案的人，就正是那些挑撥的老手，他們就是由國會縱火案，由英國工廠爆炸案，以及由蘇德前線上希特勒匪軍將領們的「光榮之役」而著名起來的。凡不能中傷反希特勒各國的，無論什麼謀害手段，都不合巴本和他的主子的胃口的。

立刻就明白了：他們需要製造阿塔圖克林蔭公路的爆炸案，作爲對土耳其的又一次的「神經戰」，作爲對德的外交政策的一種生硬的壓迫，作爲對愷慨的人們的一種恐嚇，藉此來從謀抵制對土耳其友好的同盟國及其公民，藉此準備到春季的時候實行對着土耳其及其鄰近的安全和獨立發動擴大的軍事挑釁。

決不是偶然的，安哥拉炸彈爆炸後的第二天，希特勒匪徒們就在全國再投出一枚「炸彈」……

英戰費龐大
政府呼籲節約
一切浪費現象均須抑止

（中央社倫敦十日路透電）下院一致通過政府所提本財政年度內發行公債二萬五千萬鎊，及四月一日起，新財政年度首期經費十萬萬鎊兩案。財次於結束討論時稱：目前公債利率爲二厘半或三厘，上次大戰中，則爲五厘或六厘。此次「戰艦週」之價值，並非在增募公債，而在宣傳節約意義。「節約」應爲全國之座右銘。

（中央社倫敦十日路透電）財相伍德今日在下院發言，要求下院通過補充戰費二萬五千萬鎊。據稱：在過去六週內，英國每日所用戰費達一千四百五十萬鎊。今後數週內，勢將更見增多。供作戰費之款項，以儘量利用爲第一要義。任何消費，均應節約，任何浪費必須杜絕。任何政府機關，任何人員，均應避免浪費國幣及濫用足供作戰物資人力。財相因說明國民節約之重要，據稱：國民節儉運動，可使國人認清其責任，盡絕浪費，減少消費至於最低限度。我國財政之成敗關鍵，即在於此。

（中央社倫敦十日路透電）官方即將發表聲明，英國男女及兒童食物衣服之配口分配及旅行娛樂均將減低標準。汽油分配約亦將於本週內宣佈減少。

劇壇
「軟體動物」「江南之春」・即將上演・

（本市訊）留渝劇人陸金、宋桑頡、秦怡、謝添等，爲響應援助滬港撤退劇人運動，已定於本月二十一日起在抗建堂上演英國名作家三幕喜劇「軟體動物」，導演爲「重慶二十四小時」之編導沈浮先生。

又中國電影製片廠中國萬歲劇團爲籌募中正獎學基金現已積極排演「江南之春」，該劇係由易喬薛氏根據陳拔竹氏所著文藝名作「春雷」改編。定本月二十一日在國泰上演。

婦女界
蔣委員長夫婦將開茶會招待

（中央社）陪都各婦女團體，爲對蔣委員長及夫人此次訪問印度表示敬意，擬於本月內舉行茶會招待，並將以歌詠。又陪都記者聯誼會，爲響應「印度日」，定本月十七日假新運模範區舉行蔣委員長訪印影展。

陪都今日舉行：
精神總動員紀念
蔣委員長定今晚廣播

（中央社）今（十二）日爲國民精神總動員三週年紀念日，國民精神總動員委員會，除請蔣會長於十二日晚七時向國內外人民廣播致詞外，並定於是日上午九時在陪都舉行精神總動員紀念……

更正

科學專頁　第三期

算數奇才喀錄亞

算[illegible]氏

古今中外最可愛的天才，莫過於喀錄亞。

未成年而在算數上留下了不止一樣的開闢新紀元開闢新天地的東西，創造了新代數方程式論與羣論，特別是代換羣論，安立了以後大開展大重要的算數中一般的所謂羣，指出了代換羣論與代數方程式論間的密切關係，求得了代數方程式用根式（即用係數的代數函數）可解的必須而充分的條件，成為近代代數函數論的一個建立者，論數為古今中外三十個第一流的最偉大特出的算家之一人。

他，喀錄亞（Galois）法國人，因為生日的關係，名叫埃瓦黎斯（Évariste），是一八一一年十月廿五日在巴黎近郊案因蘭村生的。一八三二年五月三十一日死在巴黎。去年是他誕生的一百三十周年，今年又是他夭逝的一百一十周年。

在他這不滿二十一年的生涯中，頭十一年在家裏，是快活的。以後入學，活動，便都是坎坷，直至誤會而死。

他幼受母教。父母都是有知識而正直的自由主義者，都痛恨王室與教會的腐敗。喀錄亞一部分特性就是由他的雙親傳衍而來。由其曾父則傳受了對於[illegible]的痛恨，與[illegible]的本領。其母直活到八七二，即喀錄亞誕生之年，享到八十四的高齡。

一八二三，喀錄亞十二歲，初入學校（巴黎一個國立的中學校大王中學），便感到了當時學校的設備，引起他深深的戒憤，為他短短一生的轉捩點。

他對當時學校所教的東西，一點也看不起。他對於算數了，他的算數天才已經突露了——可是，也因已接觸了大家名典（希臘洛特及何諾）的緣故，十四歲時就把[illegible]學自修，自力讀研本為成熟的算家而寫的傑作。除了黎讓德的幾何外，於代數他又曾讀那時代的最大算家拉格朗日的名作，特別是其『論數字方程式的解法』，『解析函數論』，『函數算法教程』等。

但是就因此引不起他的興趣，他的教師們一定要把他降級。他的具有奇異的因驕，他的好奇，他的力爭上游，更把他的平庸羣衆的教師們弄呆。

在中學時喀錄亞曾兩度（十六十八歲）投考巴黎有名的多藝學校，也都未見錄。就當永為這個見阨為法國算家之辱的，有革命傳統的偉大學府之恥。

不但學校當局不認識他，當他把他直到十七歲為止在算數上所得到的豐富大價本的發見，寫出送給當時的領袖算家（寇石），希望提出科學院時，也竟遲擬仔細看一看也未得。

一八二八，他十七歲。這是他偉大的一年。第一次受賞識於一位良師，理沙爾，中學的高等算數教師。也就在此時使他作出了那些超時代的發見，在代數方程式論上寫了他第一個論文，發表在一個雜誌（有名的日爾貢的『算數紀錄』第十九卷）裏，題作『關於周期連分數的一個定理的證明』，表明了他已不僅是一個學生，已是一個能創發的算家了。同時他又成有一篇很可注意的對於新種類的數的研究，即今日所謂『喀錄亞虛數』的是。

但是，就在一八二九年，他父親在故鄉案因蘭村作村長，因一個陰謀村人，受了神父的誣陷，跑到巴黎自殺了。這是對喀錄亞的又一嚴重的打擊。

一八三〇的七月革命開始很使他高興。那年二月裏他已經獲許入巴黎另一著名的大學程度的高等學校——師範學校。但思想的融合很絕對要天才的寄待，太使他憤慨了。革命一發，他就成了共和黨（即民主黨）的一個積極分子。他曾想率領着同學們上街遊行。不行。正當所謂七月『光榮的三日』，外面已人學生，特別是多藝的學生，正在從事巷戰的時候，師範校長乃把他的學生們直鎖閉了三天。喀錄亞本曾想逃出去，因為牆高才也未成。

革命變質了。路易·腓立普作了『法國人的王』。喀錄亞當然是不滿意的一個。當年多，他就因投函校刊，對於學校當局與同學，指示應受之路，被開除了。

這一年他竟又成了三篇精創闢的論文，也是關於代數方程式論的，送到科學院競取獎金，但結果又被不知弄到那裏去了！以後，他從罪之後，喀錄亞也曾又把他方程式一般解法，即今稱為『喀錄亞理論』的一篇論文，送到科學院。這次是由人看了，乃被批以『不可解』。從此，殘餘的，便只有他的不幸的單純的革命的政治活動了。

先是他曾擬私設高等代數班，教他自己的成就，但沒有學生。不得已乃才毅然放棄算數，而加入於國民自衛軍的砲兵營，參加了為[illegible]組成分子的『人民之友會』。一八三一年五月九日，差不多有二百個年輕的共和主義者舉行社會宴時，喀錄亞起立，一手拿落酒杯，一手拿着打開了的小刀，提議祝飲『為路易·腓立普』。接着有一個學勝歸的示威遊行。

第二天喀錄亞就被捕了，當他惆嚇國王。他在受審時居然不屈，對於一切政治上不義的強力發了一篇熱烈的指斥。但因他不過一個瘦削的青年，看着簡直比他實際的十九歲還小，法官很爽快地放下了無罪的判決。

不到一月，即在一八三一，七月十四，他又被捕了。這次是無罪名，只甚怕他可能發動一個革命。當局費了兩個月不斷的思索，才製造出一個罪出來，為的好審判他。路徑是說他非法穿制服。

結果判了他六個月監禁，要到一八三二，四月二十九才滿期。

可是因為流行霍亂的緣故，恐怕傷害了他這個『重要政治犯』，遂於一八三二，三月十六把他移送到一個醫院，使他得了些自由。在此并經歷了他一生唯一的，也是不幸的戀愛事件。

一八三二年五月廿九日他自由了。但是大難也就來了。究竟那天發生了什麼事情，以後毫不大曉得。從喀錄亞的信中好像說，他一放出來，就撞着了政敵。看情景很像是被陷害。姻萃的說法是沒有什麼『名譽事件』。就是說，他第二天一早就不得不同所謂『愛國者』去決鬥。可是他卻是一個人躺在地裏，手彈從腸子裏穿過去了。過路的一個農夫看見，才把他送到醫院去。他不肯受神父的救濟。第二天，五月三十一，以最後的幼弟之旁，死了。參加他的葬儀的有兩三千共和黨人。

在他決死的前夜裏，除了兩封別的信外，曾先趕給他至友舍法利埃寫了一封長信。寫下了他的科學遺冒，述說了他在解析上劃時代的發見。（此信已由舍法利埃附以略傳，發表在當年九月四『百科評論』的一個雜志上。）

在喀錄亞遺下的許多創的發見中，核心的就是他巧妙地運用羣論，而決了一個數百年的謎，就是：一個代數方程式在什麼條件下才可解？他用完全精確的方法說明了關於方程式用根式可解的條件。他指明了：對於每個今有的方程式，都屬有一個代換羣，也就是今日所謂『喀錄亞羣』，由這個羣可以得到，原方程式是否可化歸和化歸那個較簡的方程式。

喀錄亞實是把代數方程式論化歸於羣論了。因而形成了一個大綜合，開下了廣闊的新天地。

他的短短幾頁論文的文字，總共只夠六十大頁，卻使他永留被奉為最超拔最特的算數天才。他只不及開發的提示，須今算家們仍在細究不盡。

他的活動，他的勇敢，富嚮也可以狂仰，是值得之可愛。

而且非常之可愛。

但是他的短短的一生卻並不多享受了人間的幸福與不平，錄給他後來的遭遇處處都是不幸。

喀錄亞是太奇了，而世人也太平了。他確是人類中絕倒的。在我們那樣國中，可以聯想得到的只有一個比他早[illegible]的，是三國時魏的注老注易經的王輔嗣（弼）（西元二二六至二四九）而死的，享年二十四。或如還也從單一千年的盛唐詩人李長吉（賀）（七九〇至八一六）而死的，年二十七。

在世界算家中與喀錄亞多少可以個比的，以前只有一個與他同有極相像的，也是研究方程問題的二十六歲前死的北歐挪威的第一個大算家阿伯爾。在現代則特別有[illegible]的，與法國的居榜與何諾，三人都是數理邏輯家。此外還有前幾年死於西班牙內戰之役的英國青年算家康佛德。

但他，究竟也都不如喀錄亞之奇。

今日最可稱奇的學人，乃在所謂抽象的數學中最堪注意的與在[illegible]的另外兩位數理邏輯家，[illegible]的維特根什坦與[illegible]年有算家[illegible]。

理科的學門，寫了世界上最多的文字的[illegible]教授，在其『算數之史』的引論中，曾把喀錄亞列為古今中外數位最狀的算家之一。與海登物授（一般是很知的算家）一九三七年出有一大本大有趣味的『算家』，全書廿九章，詳細論述了三十二個時代的大算家與一個女算家，與一個算家世家，對喀錄亞也有專章描述。本文大體即據之寫成。（并參考去年紐約工人日報上所載一篇短論，與法文英德百科全書中的簡短記敘。——『意大利百科全書』中巴勒摩大學齊波拉教授的一篇寫得最好。）但中國為幅的關係，許見博士譯的是其的生動的多的。現有英譯名作家林德（筆名Y·Y）的書中，也有一章專講喀錄亞。一九二一年美國的『科學月刊』裏也登有一篇敘述，可讀。至喀錄亞的評傳為以後最詳的乃是法國杜伊乙在一八九六年巴黎的『高等師範學校紀錄』中所發表的一篇。

喀錄亞的著作與學說以後是很得了法國幾大算家的闡揚與闡發。最先闡揚其著作與學說引起大注意的是巴黎法蘭西學院劉維爾教授，於一八四六年把喀錄亞的遺稿與已刊稿並翻發表了一部分，在他的有名的『算數雜志』上，並為方法究全精確。喀錄亞的學說則首由在法國的[illegible]大學，與法國巴黎大學[illegible]的名著『代換與代數方程式論』（一八七〇）年的名著。以後喀錄亞的大加闡發。一八九七年以『算數著作』為題刊行本，也有一篇長引。一九〇六、七年巴黎高師則校長小唐的把又在一個雜志上，補列其『手稿』，後匯印成單行本。一九三六年蘇聯已列為譯注本，題名『論文』，並附譯社甲乙所作傳，為『自然科學古典』叢書中的一本。居然有三百三十六頁。

附記一·現代美國科學史論家，[illegible]蘇聯科學院的通信會員，其[illegible]大學教授，今年三十三，四年前已著有國際傳記的名著『[illegible]』。對於數論，從個在現代算數中最根本的。

附記二：喀錄亞的著作與資料，譯手多來年達在我國幾處，不但都譯出來，原像現在也不知怎樣了。但值在我這世界思想時也曾翻印過。與[illegible]論，尚可一看，或可分別類英國商務印書館印列的一個小冊『高等代數學』，一九二六年出版的『近代代數學說』。

為什麼怎樣把桐油做成汽油和柴油

C.M.

一、既成的人造汽油方法無法應用

我國的石油資源，在西北及西南各省貯藏得非常豐富，但由於種種關係，始終未能大規模開採。譬如陝北的延長一帶，十八年就曾請外人試開，民[illegible]，但設備簡陋，[illegible]現在又因內地交通的關係，[illegible]紙能用手搖口的機械在煉油。現在廿多口井把油挖起來，原油多，[illegible]煉油的設備又沒有這樣多的新式的，是在我國還沒有辦法的，嫌油機械又沒有運入，[illegible]的計劃便無法順利完成。因此紙得從人造石油這一方面入手。本來在別的國家中，特別是在石油缺乏的國家中，早已發明了並已工業化了幾種人造石油（或煉合石油）的方法。其中最著名的有兩種：一是煤的液化法。煤的主要成分是碳，和石油類似，不過煤中所含氫的成分較少，煤的碳氫之比（1:16），較之石油的碳氫之比（1:18）小。所以，如果把氫用高壓力（150大氣壓）在高溫（400°C）時壓進煤中，使之化成石油。這種方法在英、德等國已大規模採用。另一種是[illegible]方法，把煤與[illegible]在適當溫度與氣壓下，[illegible]合成『辛加油』（Kogasin）。這種方法比煤的液化法簡單，日本在我國的東三省便建有這種工廠。除這兩種著名的方法外，去年美國又有新發明了一種方法，——把植物纖維素（如稻草、麥桿等）加熱打石灰在高溫高壓下作用成人造石油。這種方法雖還沒有工業化，但其前途實是無限的，因為農產的原料是無限的，而煤與石油總有用完的一天。

可是，這幾種人造石油的方法，由於我國缺乏工業的緣故，在目下還沒有辦法應用的。因此，我們紙好另外想法，——把植物油製成類似石油的東西。

二、祇好自己設法利用植物油

在研究石油的原始的時候，早就有人用植物油做過試驗，曾得到了類似石油的產物。我國在戰前便開始有計劃的研究[illegible]工業[illegible]化。到抗戰發生後，在[illegible]大後方建立了一個工廠——用植物油提煉汽油（汽油、煤油、柴油）的工廠。近來與類的工廠更紛紛建立了起來。

把植物油提煉成汽油是應用了與裂煉（cracking）石油一樣的原理，即把較大的分子變化成較小的分子。不過石油的化學作用是由[illegible]成的，在裂化作用中也伴有與之相反的作用——聚合作用，即把幾個分子合成更大的分子。因此，植物油裂煉後的產物，除了氣體及輕油外，還有較重的焦油（為半流體），以及裂餘的炭質（固體）。

把植物油直接加熱到適當溫度，固然可以得到上述與石油各類產物相當的產物，但由於植物油與石油的化學結構不同，兩者各別產品的化學結構也就不盡相同。石油是[illegible]的混合物，而植物油係脂肪酸甘油結[illegible]（carboxyl）基，具有酸性，起化學作用後生成的東西，當作燃料用時對內燃機為害甚大。所以，最好把[illegible]去掉。大約說起來的方法是先把植物油做成肥皂，肥皂受熱後，[illegible]石灰基結成石灰石（固體），這種東西便可移去。但這肥皂是固體的，不易傳熱，但難操作。

在[illegible]種植物油中，桐油是最好的原料，經濟部[illegible]來的裂煉廠家都用它。但桐油卻是我們重要的物資之一。而現在太平洋戰事爆發後，桐油不能出口。那麼桐油卻有一種其他植物油所無的特性（[illegible]），這也就是以造成不[illegible]把桐油作為原料的一個技術上的[illegible]因）。即把桐油加熱到280°時會[illegible]成為一種固體[illegible]，而裂煉的溫度非400°C以上不可。可是，桐油若是混了其他可混合的油類，這種性質便不顯著，混合的溫度會因混合而提高。通過我們用試[illegible]溫度以檢驗桐油的真假，實現在卻要混了[illegible]才能作為裂煉用的原料。

換[illegible]桐油的特性與裂煉的原理，有困難有[illegible]的

[illegible]第一個是脫裂法。這個方法要用兩只鍋子，一作蒸餾，並[illegible]（加熱而生裂化作用），用一作[illegible]。先把適量桐油與粗製柴油相混，在蒸餾鍋中加熱。這樣會得到粗汽油、粗煤油與粗柴油。把所得的粗汽油[illegible]，把一部份的粗柴油放在[illegible]中加熱，使一部份裂化成粗汽油。於是再把所得的粗汽油與在裂煉器中所餘的[illegible]油收出[illegible]，再與新桐油相混，放在蒸餾器中加熱。這樣反覆進行，可以使汽油的產量大增。這是這個方法唯一的特點。

第二種是水化熱裂法。先把桐油在適當的溫度下用[illegible]使之起水化作用，桐油便生成脂酸與甘油。把脂酸製成肥皂，加熱後的肥皂[illegible]作用，使生三種粗製[illegible]油。甘油可用[illegible]蒸餾。這個方法的特點是可以得大量的副產品甘油，而甘油是炸藥的原料。

上[illegible]方法[illegible]三種粗製[illegible]，汽油與粗柴油[illegible]先用[illegible]洗淨，[illegible]再加石灰[illegible]，粗柴油則[illegible]加石灰進行蒸餾一次。

由桐油（或柴油）裂煉出來的汽油和柴油，完全適用於汽車引擎。植物汽油的[illegible]汽油尚高。但和天然汽油相比，則仍不如，如有怪味，色澤稍黃，[illegible]，自燃[illegible]不能用來開飛機。植物柴油和[illegible]物煤油可供點燈及打氣爐用。使用上述用桐油方法，除[illegible]得[illegible]油外，還能得到[illegible]。焦油若加熱蒸[illegible]，便可變成固體的瀝青（柏油），還可供築路、防腐、防水、油漆、油墨之用。焦炭可作為製石墨與電石的原料。

戳誤

本專頁第二期『科學與技術』欄中第三欄自左數三十一行內『格物理』是『積物理』之誤。同欄自左數二十四行內『創造了所謂P數』是『創用了所謂℘數』之誤。同欄自左數八行內『物理獎金』上脫『諾貝爾』三字。第四欄自右數十二行內『文學』是『文字』之誤。又『能石無氫』欄中所有原作『乙炔』的都誤排作『乙烘』。合併更正。

代郵

顯平、浩亭、秀仁、今桐、[illegible]諸先生：請來通信處以便寄奉稿費單。

編輯部啟